



Erklärung betreffend Verwendung und Konsum unerlaubter Mittel

1. Präambel

Gemäss den Weisung an Reiter und Fahrer betreffend unerlaubter Mittel des Schweizerischen Pferdesportverbandes SPV sowie von Galopp Schweiz (GS) ist die beabsichtigte oder unbeabsichtigte Verwendung von Substanzen aus untersagten Wirkstoffen, insbesondere auch Drogen, sowie die Verwendung untersagter Methoden zur Leistungssteigerung gemäss den jeweils geltenden Bestimmungen betreffend unerlaubter Mittel verboten. Der SPV und GS befolgen diese Reglemente und Weisungen und sind vorbehaltlos bestrebt, für die Reiterinnen und Reiter gesundheitsschädigende Folgen zu verhindern, die durch eine Anwendung unerlaubter Mittel bzw. Methoden eintreten können. Zudem sollen die Verbände, Rennvereine und Reiter vor verbandsrechtlichen, zivilrechtlichen und gerichtlichen Folgen einer allfälligen beabsichtigten oder unbeabsichtigten Anwendung unerlaubter Mittel bzw. Methoden geschützt werden. Zu diesem Zweck erklären sich die Reiterinnen und Reiter bereit, vorliegende Erklärung betreffend Verwendung und Konsum unerlaubter Mittel zu unterzeichnen.

2. Erklärung

Die unterzeichnende Reiterin/der unterzeichnende Reiter erklärt hiermit, auf die Verwendung von Substanzen aus untersagten Wirkstoffen sowie auf die Anwendung untersagter Methoden zur Leistungssteigerung gemäss den einschlägigen Bestimmungen des SPV und/oder GS zu verzichten und nur Rennen zu reiten, falls sie/er nicht unter dem Einfluss solcher verbotener Wirkstoffgruppen steht. Die unterzeichnende Reiterin/der unterzeichnende Reiter erklärt insbesondere, dass er keine Rennen unter dem Einfluss von Drogen oder einer unzulässigen Menge von Alkohol reiten wird.

Die unterzeichnende Reiterin/der unterzeichnende Reiter bestätigt, die Weisung an Reiter und Fahrer betreffend unerlaubter Mittel von SPV/GS gelesen und verstanden zu haben.

3. Einverständniserklärung

Mit der Annahme einer Reitverpflichtung erklärt sich die unterzeichnende Reiterin/der unterzeichnende Reiter bereit, sich den verbandsinternen Kontrollen zu unterziehen und zu diesem Zwecke jederzeit auf erste Aufforderung hin, sei es vor, während oder nach einem Renntag, Proben in Form von z.B. Urinproben, abzugeben.



4. Kontrollen

Die Kontrollen werden während des Renntages von der Rennleitung und ausserhalb der Renntage von Galopp Schweiz angeordnet. Die zur Durchführung von Kontrollen erforderlichen Eingriffe in die Persönlichkeitsrechte und die Privatsphäre der Reiterinnen und Reiter bleiben auf das erforderliche Mass beschränkt. Über sämtliche Kontrollen wird ein schriftliches Protokoll geführt, welches vom Arzt, der mit der Durchführung der Kontrolle beauftragt wird, und von der Reiterin oder dem Reiter zu unterzeichnen ist.

Die Verwendung von Drogen wird im Rahmen einer Urinuntersuchung mit einem sogenannten Drogenschnelltest kontrolliert. Der Konsum von Drogen kann mit diesem Drogenschnelltest rückwirkend bis zu mindestens sieben Tage nach dem Konsum nachgewiesen werden. Die unterzeichnende Reiterin/der unterzeichnende Reiter erklärt sich hiermit bereit, die Ergebnisse, welche im Rahmen eines Drogenschnelltestes ermittelt werden, vorbehaltlos anzuerkennen.

5. Sanktionen

Ein positiver Befund während eines Renntages hat ein Reitverbot während des Renntages zur Folge. In allen Fällen können fehlbare Reiterinnen und Reiter mit zusätzlichen Sanktionen (Busse und Lizenzentzug) sanktioniert werden. Die Vereitelung oder Verweigerung einer Kontrolle wird einem positiven Befund gleichgestellt.

6. Lizenzerteilung

Amateur- und Berufsrennreiterlizenzen werden von Galopp Schweiz nur an Reiterinnen und Reiter erteilt bzw. erneuert, wenn die vorliegende Erklärung betreffend Verwendung und Konsum unerlaubter Mittel unterzeichnet wird.

.....
Ort/Datum

.....
Unterschrift der Reiterin/des Reiters



Déclaration à l'emploi et la consommation relative aux agents non autorisés

1. Préambule

D'après les directives pour les jockeys et drivers concernant les substances interdites par la Fédération Suisse de courses de chevaux (FSC), ainsi que de Galop Suisse, il est interdit de consommer des substances illicites intentionnellement ou non, avant tout des drogues ainsi que d'employer des méthodes interdites à l'accroissement de performance. La FSC et Galop Suisse observent ces règlements et directives. Ils s'engagent sans réserve à protéger la santé des cavaliers contre toute atteinte pouvant résulter de l'emploi de moyens ou méthodes illicites. Le but est aussi de protéger les fédérations, les associations de course et les cavaliers des conséquences juridiques et litiges de tout genre qui peuvent être le résultat de l'emploi d'agents ou méthodes non autorisés.

A cette fin, les cavaliers se déclarent prêts à signer la présente déclaration qui leur interdit l'emploi et la consommation d'agents non autorisés.

2. Déclaration

Par la présente, le cavalier signataire déclare renoncer à l'emploi d'agents contenant des substances non autorisés, ainsi qu'à l'emploi de méthodes interdites à l'accroissement de performance selon les règlements y relatifs de la FSC et/ou de GS et de ne pas monter en course s'il se trouve sous influence d'une de ces substances. En particulier, le cavalier signataire déclare ne pas monter en course sous influence de drogues ou d'une quantité d'alcool inadmissible.

Le cavalier signataire confirme avoir compris la directive concernant les agents non autorisés remise aux cavaliers par la FSC et Galop Suisse.

3. Approbation

En acceptant un engagement hippique, le cavalier signataire déclare être prêt à se soumettre aux contrôles de la fédération. A cette fin, il répondra à tout moment à la première requête de déposer des échantillons (p. ex. sous forme d'échantillons d'urine), soit avant, pendant ou après une journée de courses.



4. Contrôles

Les contrôles sont ordonnés par les commissaires des courses lors de la journée des courses et par Galop Suisse en dehors de celles-ci. L'atteinte aux droits de la personnalité et les interventions dans la sphère privée des cavaliers, nécessaires pour exécuter les contrôles, restent limitées à intensité indispensable.

Un procès-verbal écrit, dressé pour tous les contrôles, sera signé par le médecin qui a été délégué pour l'exécution du contrôle, ainsi que par le cavalier.

L'emploi de drogues est contrôlé dans le cadre d'une analyse d'urine par un procédé dit rapide. Par ce test, l'effet de drogues peut être prouvé rétroactivement jusqu'au moins sept jours après la consommation.

Par la présente, le cavalier signataire déclare accepter sans réserve les résultats, établi par un test de drogues rapide.

5. Sanctions

La découverte d'un résultat positif lors d'une journée de course est suivie d'une interdiction de monter le jour même de la course. Dans tous les cas, les cavaliers faillibles peuvent être frappés de sanctions supplémentaires (amende et retrait de licence). La mise en échec et le refus d'un contrôle sont assimilés à un test positif.

6. Délivrance de licence

L'autorisation de monter en qualité de gentleman-rider ou la licence de jockey sont accordées ou renouvelées par Galop Suisse, que si la présente déclaration à l'emploi et la consommation relative aux agents non autorisés soumise a été signée par le cavalier.

.....
Lieu/date

.....
Signature du cavalier/de la cavalière